

應用禮帖程式



廣益書局刊行

前言

- 1 本書定名爲「應用禮帖程式」
- 2 本書爲增進民衆對於禮帖程式之常識而設；故所採材料，力求實際應用。
- 3 本書共分五編：第一關於「喜」事方面，第二關於「慶」祝方面，第三關於結「婚」方面，第四關於「喪」禮方面，第五關於「其他」方面；每種又分若干類，極便檢閱。
- 4 本書倘有未盡妥善之處，望諸君隨時賜教爲幸！總之各地俗尚不同，應用時儘可略加修改，務求活用爲是，不必膠執也。

二十一年十月 編者識



總目

【喜】

第一類 弄璋之喜

第二類 落成之喜

第三類 喬遷之喜

第四類 開張之喜

第五類 恭賀新禧

【慶】

第一類 慶壽詩帖

第二類 祝冥壽帖

應用禮帖程式 總目

第三類 懸壺之慶

第四類 學校慶典

【婚】

第一類 結婚禮帖

第二類 結婚儀式

【喪】

第一類 訃文

第二類 喪帖

第三類 喪禮

【其他】

第一類 關於集會方面

第二類 關於法律行為方面

第三類 關於社交宴會方面

應用禮帖程式目錄

【喜】

第一類 弄璋之喜

- 1 生子三朝請帖式……………一
- 2 彌月請帖式……………二
- 3 週歲請帖式……………二
- 4 生子女兩用請帖式……………三
- 5 送禮籤條式……………三
- 6 禮單式……………七
- 7 領謝回單……………九

第三類 喬遷之喜

- 1 新屋落成請帖式……………一二
 - 2 送禮籤條式……………一二
 - 3 禮單式……………一三
 - 4 謝帖式……………一四
- 1 遷移請帖式……………一四
 - 2 送禮籤條式……………一五
 - 3 禮單式……………一七
 - 4 謝帖式……………一八

第二類 落成之喜

應用禮帖程式 目錄

- 1 開張請帖式……………一八

應用禮帖程式 目錄

2	送禮籤條式	一九
3	禮單式	二〇
4	謝帖式	二一
9	賀年片式(九)	三〇
10	賀年片式(十)	三一

【慶】

第五類 恭賀新禧

1	賀年片式(一)	二二
2	賀年片式(二)	二三
3	賀年片式(三)	二四
4	賀年片式(四)	二五
5	賀年片式(五)	二六
6	賀年片式(六)	二七
7	賀年片式(七)	二八
8	賀年片式(八)	二八

第一類 慶壽請帖

1	父壽請帖寫法	三二
2	母壽請帖寫法	三三
3	父母雙壽請帖寫法	三三
4	父母預祝請帖寫法	三四
5	父母補祝請帖寫法	三五
6	自己做壽請帖寫法	三五
7	慶壽送禮單寫法	三六

8 送禮簡明表……………三八

9 送禮封簽寫法……………三九

10 慶壽謝帖寫法……………四〇

第二類 祝冥壽帖

1 祝冥壽請帖寫法……………四一

2 祝冥壽送禮單寫法……………四二

3 送冥壽禮封簽寫法……………四三

4 送禮簡明表……………四四

5 祝冥壽謝帖寫法……………四四

第三類 懸壺之慶

1 醫生懸牌請帖寫法……………四五

2 送禮單寫法……………四六

3 領謝帖寫法……………四六

第四類 學校慶典

1 學校慶典請帖寫法(一)……………四七

2 學校慶典請帖式(二)……………四八

【婚】

第一類 結婚禮帖

1 男家求婚帖寫法……………四八

2 女家允婚帖寫法……………五〇

3 男家文定約帖寫法……………五二

4 女家文定允帖寫法……………五三

5 男家納采禮帖寫法……………五五

應用禮帖程式 目錄

四

- | | | | |
|----|-------------------|----|--------------------|
| 6 | 女家納采回帖寫法……………五八 | 18 | 女家于歸請酒帖寫法……………七九 |
| 7 | 納採用恭謝帖寫法……………六〇 | 19 | 賀男家送禮單帖寫法……………八〇 |
| 8 | 納採用請媒人帖寫法……………六一 | 20 | 賀女家送禮單帖寫法……………八二 |
| 9 | 男家納幣禮帖寫法……………六三 | 21 | 送禮帖寫法……………八四 |
| 10 | 女家納幣回帖寫法……………六六 | 22 | 送禮封套寫法……………八五 |
| 11 | 男家結婚請期帖寫法……………六八 | 23 | 賀喜送禮簡明表……………八六 |
| 12 | 女家于歸允期帖寫法……………六九 | 24 | 領謝帖寫法……………八七 |
| 13 | 男家結婚請媒人帖寫法……………七一 | | 第二類 結婚儀式 |
| 14 | 女家于歸請媒人帖寫法……………七二 | 1 | 觀禮券寫法……………八九 |
| 15 | 男家結婚親迎帖寫法……………七四 | 2 | 新請帖寫法……………九一 |
| 16 | 女家于歸帖寫法……………七五 | | (一) 訂婚請帖……………九一 |
| 17 | 男家結婚請酒帖寫法……………七七 | | (二) 訂婚請介紹人帖……………九二 |

	(三)	結婚請介紹人帖……………	九三
	(四)	結婚請證婚人帖……………	九四
	(五)	結婚請司儀人帖……………	九五
	(六)	結婚請招待員帖……………	九六
	(七)	請客帖式……………	九七
3		證婚書……………	一〇一
4		儀帖程序……………	一〇四
5		禮堂圖式……………	一〇六
6		證婚人訓詞……………	一〇八
7		介紹人贈詞……………	一〇八
8		男宅主婚人訓詞……………	一〇九
9		女宅主婚人訓詞……………	一一〇
		男來賓頌詞……………	一一〇
		男來賓新祝詞……………	一一一
		女來賓頌詞……………	一一二
		新郎答詞……………	一一三
		新娘答詞……………	一一四
		主婚人謝詞……………	一一四
16		見禮圖式……………	一一五
	(一)	見尊長圖……………	一一五
	(二)	見平輩圖……………	一一六
	(三)	見幼輩圖……………	一一七
17		禮服須知……………	一一八
		【喪】	

7	靈位題式寫法……………	一五二	19	普通祭祀謝帖寫法……………	一六二
8	神主題式寫法……………	一五三	第三類 喪禮		
9	銘旌題式寫法……………	一五四	1	喪服之說明……………	一六三
10	送禮封簽式寫法……………	一五五	2	喪禮須知……………	一六五
11	喪祭送禮帖寫法……………	一五六	3	哀祭文帖寫法……………	一六六
12	祭奠送禮簡明表……………	一五七	(一)	男喪祭文……………	一六六
13	答謝帖寫法……………	一五八	(二)	女喪祭文……………	一六八
14	謝步帖寫法……………	一五九	4	哀誄帖寫法……………	一七〇
15	入祠請帖寫法……………	一六〇	(一)	男喪誄詞……………	一七〇
16	入祠謝帖寫法……………	一六〇	(二)	女喪誄詞……………	一七〇
17	週年謝帖寫法……………	一六一	【其他】		
18	除服謝帖寫法……………	一六二			

應用禮帖程式 目錄

應用禮帖程式 目錄

八

第一類 關於集會方面

1 會期請帖寫法(一)……………一七一

2 會期請帖寫法(二)……………一七一

第二類 關於法律行為方面

1 析產請帖寫法……………一七二

2 分居請帖寫法……………一七三

3 立嗣請帖寫法……………一七三

4 贅壻請帖寫法……………一七四

5 請受業師帖寫法……………一七四

第三類 關於社交宴會方面

敘餐請帖寫法……………一七五

2 邀陪客帖寫法……………一七六

3 卽日請帖寫法……………一七七

4 新年請酒帖寫法……………一七七

5 女客請酒帖寫法……………一七九

6 預期請酒帖寫法……………一七九

7 臨時請帖橫單寫法……………一八〇

8 送禮單寫法……………一八一

9 贈物簡明表……………一八三

10 送禮名片寫法……………一八三

11 領謝名片寫法……………一八四

應用禮帖程式

【喜】

第一類 弄璋之喜

1 生子三朝請帖式

×月×日爲小兒三朝潔治湯餅候
(或女)

光

×

×

×

鞠

躬

席設本宅

(註)古有洗兒會，見夢華錄。蘇東坡有洗兒詩云：「甚欲去爲湯餅客。」

應用禮帖程式

一



其意於子生三日洗之，並發柬會客，謂之湯餅筵，俗稱燒三朝。

2 彌月請帖式

×月×日爲小兒(或女)××誕生彌月度具蕃酌候

光

× × × × 敬 訂

準×時入座×街×號

(註)詩云：「誕彌厥月。」今則謂子生滿一月，曰彌月。

3 週歲請帖式

×月×日×刻爲小兒(或女)週歲敬治粗簪候

光

× × × × 鞠 躬

席設本宅

(註)合璧事類云：「周歲陳設曰晬盤，又名試兒。」江南風俗，兒生一期，男則用弓矢紙筆，女則用刀尺鍼縷及珍寶物玩，置兒前，觀其發意所取，名之爲試兒，見顏氏家訓。

4 生子女兩用請帖式

是月×日×刻喜卮候
 玉 × × × 鞠 躬
 席設××園

(註)上列之帖，不論弄璋、弄瓦，以及三朝、彌月、週歲均可通用，故稱兩用帖。

5 送禮籤條式

應用禮帖程式

弄璋之喜

×元

×××鞠躬

(註)生子用。詩云：「乃生男子，載弄之璋。」如生女，則用「弄瓦之敬。」

添丁之喜

×元

×××敬賀

(註)添丁，人口興旺之意。唐盧仝生子，名添丁。唐制，男子二十一歲服丁役，言爲國添一丁役也。或稱「育麟之敬」亦可。

湯餅之敬

×元

×××鞠躬

(註)即湯餅會之意。

彌月之敬

×元

×××鞠躬

彌

敬

(或作
湯敬)

×元

×××鞠躬

(註)以上二條，即滿月祝賀之意。

晬盤之敬(或作晬敬)

×元

×××鞠躬

戈印之敬

×元

×××鞠躬

(註)以上二條，周歲送禮之用。「戈印」二字，即祝生男允文允武之意。

留雲之敬

×元

×××鞠躬

(註)凡女子稍長，留髮時用之。

6 禮單式

彌月之敬	奉	項	八	金	銀	謹
		鎖	仙	印	盾	
×××鞠躬		全	成	一	全	
	申	副	列	方	座	具

應用禮帖程式

應用禮帖程式

(註)上爲贈送生子之禮物。

彌	奉	繡	手	銀	金	謹
敬		帽	鎖	錫	鈴	
		全	成	成	全	
	申	頂	掛	雙	顛	具

×××鞠躬

(註)上爲贈送生女之禮物。

謹

飾

物

×

件

具

吉

糕

全

盤

申

賀

碎盤之敬、

×××賀

(註)生子生女均可通用之送禮橫單。

7 領謝回單

應用禮帖程式

領

謝

×××率子××鞠躬

台使
代類

(註)禮物完全收下者,用此謝帖。

璧

謝

×××率子××鞠躬

代類

(註)將禮物退回者用此。

謝	附	×	粗	聊	回敬
謹領			糕	×	
	弟	×	×	成	
	×	×	×	肅拜	
			具	件	盒
			申		

(注)將禮物半收半退著，則添寫「餘珍藉璧」四字。

謝	領
璧	餘珍藉
	×
	×
	×
	率子
	×
	×
	鞠躬
台使	
代麪	

(註)上爲回單，並附禮物，以示尊重。

第二類 落成之喜

1 新屋落成請帖式

×月×日新屋落成治酌候

光

×

×

×

鞠

躬

席設××路新宅

(註)新屋建築完竣，謂之落成。爾雅云：「宮室始成而祭之爲落。」

2 送禮錢條式

落成之喜

×元

×××敬賀

(註)凡自建之屋可用。又可稱為「棠構之敬」。

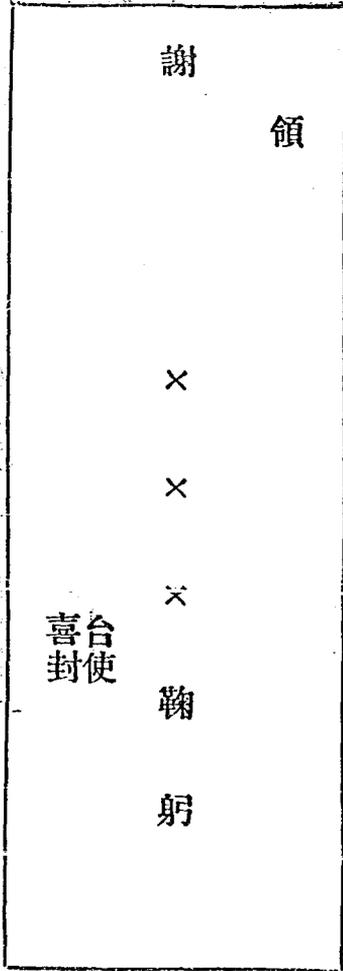
3 禮單式

謹	銀	緞	奉	賀敬
	盾	幛		
	成	全		
具	架	軸	中	
				×××鞠躬

應用禮帖程式

(註)其他如送興隆(饅頭)升糕(定升)邊炮等均佳。

4 謝帖式



(註)如其不用謝帖,可將名刺,在正中之上,書一「謝」字代之。

第三類 喬遷之喜

1 遷移請帖式

謹擇×月×日移居治酌候

光

×

×

×

鞠躬

躬

恕邀

席設×地新宅

(註)普通遷居,用此帖式。

2 送禮籤條式

遷敬

×元

×

×

×

鞠躬

躬

喬敬 ×元

×
×
×
鞠躬賀

喬儀 ×元

×
×
×
賀

(註)以上三式,普通遷移均可選用。

鶯遷代儀 ×元

×
×
×
敬賀

喬遷之喜 ×元

×
×
×
敬鞠躬

(註)此二式取遷于喬木之意，以示尊敬。

3 禮單式

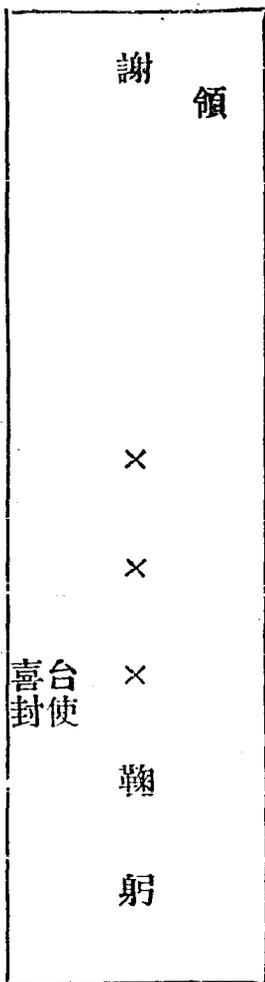
喬	奉	綢	銀	花	紅	興	吉	謹
敬								
			幛	盾	爆	燭	隆	糕
			全	成	成	雙	成	成
			申	軸	架	盒	輝	盤
								盤
								具

×
×
×
鞠躬

應用禮帖程式

(註)通常遷居，大抵採用一二色，故橫單不常用；上表為供給參考之用，儘可斟酌損益可耳。

4 謝帖式



(註)領謝時則用此帖；如璧謝可用主人名刺代之。

第四類 開張之喜

1 開張請帖式

×月×日爲小號正式開張×刻敬備福酌恭候

光臨

×

×

號

謹

訂

席設×地××館

(註)請酒帖有在開張後散發者，則將「爲小號正式開張」七字刪去。

2 送禮籤條式

開張駿發

×元

××字號

××××

全鞠躬

(註)此爲祝賀商業開展大發之意。

開幕之喜

×元

×××敬賀

開張之喜

×元

×××鞠躬敬賀

(註)商店開門貿易之始,以上二式都可用。

3 禮單式

花	紅	綢	銀	
雕	燭	罈	盾	
雙	雙	全	全	
				××字號××××
罈	輝	軸	座	全鞠躬

(註)此單式以不用橫單,而用全柬帖子寫之,或用名刺亦可。

4 謝帖式

謝	領		
		×	
		×	
		字	
代	台	號	
茶	力		
		鞠	
		躬	

(註) ××字號下或用經理姓名出面,或加寫全人字樣,均可隨意活用

第五類 恭賀新禧

1 賀年片式(一)

恭賀

新禧

×××鞠躬

(面正)

送×埠×街×號

×××先生

郵票

×××寄

(面反)

(註)上為恭賀新年之賀年片，大小與明信片同，如加圖案畫和色彩，則成美術賀年片。

2 賀年片式(二)

恭賀

新禧，並祈

努力救國！

×××鞠躬

(面正)

(面反)



加緊軍事訓練，

全國武裝起來！

應用禮帖程式

(註)用此賀片，須外加封信付郵。此片可稱國難時期的賀年片。

3 賀年片式(三)

(面 正)

××兄：

新年的景象來了，

國亡的日子不遠！

不要一門快樂吧，

東省慘案要記着。

祝你 努力圖強！

謹祝

(面 反)

××埠×寄：

×××先生收

××高級中學校

×省×縣××路

(註)此是橫行式寫法的賀年片

4 賀年片式(四)

恭祝

發財!

× × × ×
× × × ×
鞠躬

(面 正)

(面 反)

國難聲中，新年無喜可賀，僅祝發財發財，實含有經濟侵略之意。設中國人人能努力於發財，則不但可免外人之侵略，且我人亦可侵略至國外，于是國富而民強矣。

應用禮帖程式

(註)上爲徐卓杲先生于九一八後之賀年片，頗爲新穎別緻。

5 賀年片式(五)

恭賀

新年，並祝

快樂！

Incerely wishing you
great happiness
in the new year

×××鞠躬

(註)此爲中英文並行之賀年片，青年學生最爲適用。

6 賀年片式(六)

臘已送矣，春亦迎矣！

懿戚遙臨，競上椒花之頌；

喜賓戾止，忻開柏葉之樽；

闔座言歡，眉飛色舞。

恭賀

歲釐！

×××敬賀

(註)如喜用文言者，依此式。

應用禮帖程式

××：

在這自然界一切和煦而
美麗的現象中，我們可知
春之神又已降臨人間了，
願你的一切也像春季的——
自然界一般，欣榮煥發，
更願你秉此精神，努力於
知識學問，向着成功的
大道猛進。即頌

新禧！ ×××鞠躬

(註)上爲適用於學校青年的賀年片。

應用禮帖程式

(九)式片年賀

××兄：
光陰是這樣
快的，轉瞬
已到新年，
祝你學業上
的進步，更
快似光陰，
並且願你永遠
追隨着這時間
永遠做一個新
時代的人物！
敬賀
新年快樂！
×××鞠躬

(註)學界普通可用。

10 賀年片式(十)

恭賀

新禧,並祝

進步!

鞠躬

《XZ 厂E

△-4 T- 勺古Z 出X

Π-4 勺X

x x x

4口《XZ

To wish you
a bright and happy
n.w year

From _____

應用禮帖程式

(註)此爲註音符號與中英並用的賀年片。

【慶】

第一類 慶壽請帖

1. 父壽請帖寫法

×月×日爲 家嚴×旬壽辰潔治桃觴恭候

闔第光臨

×××牽子××鞠躬

席設××路××禮堂

(註)上帖如爲母壽，則將「家嚴」二字，改爲「家慈」，如爲父母雙壽，

則將「家嚴×旬壽辰」六字，改爲「家慈^嚴×秩雙壽」七字；如爲預祝，則將「潔治桃觴」四字，改爲「預慶治筵」；如爲補祝，則將「潔治桃觴」改爲「補慶壽筵」。今將各式一一列下：

2 母壽請帖寫法

×月×日爲 家慈×旬壽辰潔治桃觴恭候

闔第光臨

××××× 季子××鞠躬

席設××路××禮堂

3 父母雙壽請帖寫法

應用禮帖程式

×月×日爲家慈嚴×秩雙壽潔治桃觴恭候

光臨
×
×
×
鞠躬

席設×處

4 父母預祝請帖寫法

謹詹×月×日爲家慈嚴×秩預慶治筵候

光
×
×
×
鞠躬

席設×處

5 父母補祝請帖寫法

謹詹×月×日爲家

嚴慈

×旬補慶壽筵候

光

× × × 鞠躬

席設×處

(註)以上五種壽帖，均用梅紅單帖印就，如爲祖父母壽，則當改「家祖」或「家祖母」具名處，如有子孫，則當加「率子××孫××」等字。

6 自己做壽請帖寫法

是月×日賤誕×旬潔樽候

教

× × × 鞠躬

席設×處

(註)此式今用者甚少，以多由卑屬具名故也。凡用此式者，社會多非之。

7 慶壽送禮單寫法

祝敬	奉	壽	壽	壽	壽	壽	壽	壽	謹
		酒	燭	筵	屏	聯	幃		
×××		兩	雙	全	全	成	全		
鞠躬									
	申	鱧	輝	席	堂	副	軸	具	

(註)上送壽禮帖式如係貴重之品當改去「壽」字，說明物質，或綢幃

應用禮帖程式

緞幃之類。稱呼一層，對於壽者而定。

8 送禮簡明表

贈物別	銀 錢	品 物
名稱	壽儀 壽酒代儀 華封之敬 千秋之敬 南山之敬 祝儀 桃敬 壽桃代儀 雙慶 壽幃 壽屏 銀盾銀鼎 壽聯	糕桃燭麪
附 記	取祝壽之意 或稱壽麪、壽燭、均為通用之名稱。 祝上壽之意 祝長壽之意 祝高壽之意 以禮恭祝之意 取蟠桃獻壽之意 二人慶壽之用 呢則用呢布。 書壽序壽詩壽詞等，為文人之禮品。 為軍政兩界之禮品 至親至友之禮品	普通之壽禮，或有用禮券者。

9 送禮封簽寫法

桃 敬 ×元

×××鞠躬敬賀

(註)此為蟠桃獻壽之意。

雙 慶 ×元

××鞠躬

(註)夫婦二人同時慶壽可用。

懸弧之慶 禮券

× × × 鞠躬

(註)此用于男壽。如女壽，則稱設帨之慶。

應用禮帖程式

留雲之敬

禮券

×××鞠躬

(註)有的在慶壽時，連帶留鬚，則籤條上可寫留雲之敬。

10 慶壽謝帖寫法

遵 嚴命謹領

謝

×××奉子××鞠躬

敬使
代麪

(註)上之祝壽謝帖，係指父壽用者；如為母壽，則將「嚴命」二字，改為「慈命」；如為父母雙壽者，則改為「家慈_嚴」三字。如將禮物退回者，

則將「領」字改「璧」字，並將下列「敬使」二字刪去，如爲謝步帖，則將「遵嚴命謹領」五字，改爲「嚴命踵」三字。

第二類 祝冥壽帖

1 祝冥壽請帖寫法

×月×日爲 先嚴×秩冥誕治蔬候

教

追慶子××孫××曾孫××
××鞠躬

齋設××街××禪院

(註)如爲母之冥誕，當將「先嚴」二字，改爲「先慈」，如爲祖父母之冥壽，則用「先祖考」或「先祖妣」。此項請帖，祇用單帖可也。不必

應用禮帖程式

四二

另備全帖。再先人冥壽已過百歲以外，若設祭紀念請客，可稱治祭子。

2 祝冥壽送禮單寫法

祭	奉	銀	冥	佛	紅	仙	祭	謹
敬								
		鏹	箱	香	燭	醴	筵	
		×	—	—	—	盈	—	
×								
×								
×								
鞠躬	申	×	具	盒	對	筐	席	具

(註)送冥壽之禮，如不止二色，當用上列之橫單；送禮時，將此單夾入全帖中。如祇有二色，則將全帖上附書。

3 送冥壽禮封簽寫法

香燭代儀 ×元

×××鞠躬

(註)以銀錢代香燭之意。

箱箔之敬 ×元

×××謹具

(註)以銀錢代香箱銀錠之意。

冥祝之敬

×元

×××鞠躬

(註)此式最通用。

4 送禮簡明表

贈物	物品	名稱	附	記
冥祝之敬	通用之名稱			
香燭代儀	同上			
箱箔代儀	以銀錢冥箱箔之意			
冥箱銀錠	普通可用			
湯茶	以菓代湯，以糖代茶，為至親密友所用。			

5 祝冥壽謝帖寫法

領

謝

追慶子×××孫×××鞠躬

敬使
代麪

(註)冥壽祭禮無不受之理,故上角之「領」字,可以預先印就。

第三類 懸壺之慶

1 醫生懸牌請帖寫法

×月×日懸壺治饌候

光

×

×

×

鞠躬

躬

席設本醫院

2 送禮單寫法

銀	賀	鏡	純	懸壺之慶
盾	聯	框	陽	
全	一	四	全	×××鞠躬
座	副	條	軸	

限。(註)上為懸壺送禮單式，樣數可以臨時增減，以關於醫生所用之物為

3 領謝帖寫法

謹領

謝

× × × 鞠躬

合力

(註)或用名片代之較爲簡便。

第四類 學校慶典

1 學校慶典請帖寫法(一)

×月×日×午×時 敝校舉行第×屆學生畢業式敬請

蒞臨賜教

××中學校校長××謹訂

2 學校慶典請帖式(二)

××年元旦×午×時敝校行遷校紀念式敬請
賜教

××學校校長××謹訂

(註)按學校請帖亦不一，觀此可例其餘。又帖多用卡片，其反面往往即印開會秩序於其上。

【婚】

第一類 結婚禮帖

1 男家求婚帖寫法

(式面正)

全
福

(式面裏)

忝眷××部××鞠躬

台允
敬求

(註)求婚帖寫法,用巨紅全帖正面寫「全福」二字,裏面上半頁,靠右

應用禮帖程式

四九

手低數字，寫「忝眷××郡×××鞠躬。」再用巨紅單帖一，中間書「台允」二字；台允之右低一字，再寫「敬求」二字。至稱呼一層，因尙未定親，故但寫「忝眷」二字，而不論輩分之大小。惟叙名處字數，必成雙到底；如係單名，可將「忝眷」二字，改作「年家眷」三字。或下面不寫鞠躬，仍依舊俗，寫頓首拜。則上面應寫「忝眷」或「年家眷」，要視名之單雙而定。且有於頓首拜上，加以「莊敬」或「莊恪」等字樣乃可。

2 女家允婚帖寫法

全 福

(式面正)

(式面裏)

敬遵

台命

忝眷××郡×××鞠躬

(註)寫法與男家求婚帖大異，然亦有簡繁二種。如官紳之家，大多用繁法。正面寫「正肅」兩字。裏面上半頁，靠右邊低下數字，即叙名處，寫「忝姻教弟(如幼輩則寫姪)×郡×姓名莊敬頓首拜。」另行低兩字，寫「敬啟」兩字。再另行抬頭，寫「碩德望×翁老親翁×老先生閣下。」次另行低兩字，書「仰承」兩字。次又另行抬頭，寫「嘉命，不陋寒疇，猥以××(或小女或舍姪女或舍妹)爲令××(或令郎或令姪或令弟)作配，葶葭倚玉，蓬蓽生輝，茲當璧帛榮頌，慚乏瓊瑤上報，惟願瓜絲椒衍，預兆他年，還期。」再另行低兩字，「寫海誓山盟，永堅

今日統冀。」下半頁抬頭寫「鴻慈俯賜」四字。再另行抬頭寫「鶴鑒不宣」四字。再另行低兩字，寫「時在」兩字。再另行寫「中華民國×年歲次××月潛良辰」等字。反面中間寫「百福全慶」四字。至商人則用簡法，亦用巨紅全帖書寫。正面寫「全福」兩字，裏面上半頁靠右邊，低數字，叙名處，寫「忝眷××郡×××鞠躬」等字。

3 男家文定約帖寫法

文定吉期寅筮×月×日謹此上

聞

主婚父(或兄)××字××

(式帖單)

(式套封)

文定吉期

(註)用巨紅單帖一張，右邊低數字，寫「文定吉期寅筮×月×日謹此
上」等字，上間寫「聞」字，下叙名處，寫「主婚父(或兄)××字×
×」等字。外面套以封套，簽條寫「文定吉期」四字。

4 女家文定允帖寫法

(式帖單)

<p>台命</p> <p>謹遵</p> <p>主婚父(或兄)××字××</p>

(式套封)

<p>謹遵吉期</p>

(註)用巨紅單帖一張,右邊低下兩字,寫「謹遵」兩字,中間寫「台命」二字,下敘名處,寫「主婚父(或兄)××字××」等字。外面亦用紅封套,簽條寫「謹遵吉期」四字。

(頁半二第面裏) (頁半一第面裏)

5 男家納采禮帖寫法

富	禮	聘	銀	赤	蘭	金	謹
枝	金	金	錠	金	芽	求	
貴	百	田	全	如	玉	一	
圓	合	代	福	意	茗	品	具

應用禮帖程式

(頁半四第面裏) (頁半三第面裏)

應用禮帖程式

<p>納采之敬</p> <p>忝參弟×××鞠躬</p>	<p>奉 繡 彩 康</p> <p>申 絲 桃</p> <p>全 五 安</p> <p>申 圍 色 棗</p>
-----------------------------	---

(註)納采帖用描金全帖書寫。如不用描金全帖，則正面仍當寫「全福」

「兩字。物品大小，可以隨時更換，惟行數不能增刪。每半頁寫四行，三十四行，恰好一頁半。第一行寫「謹（謹字下空幾字）具」兩字，第二行寫「金求一品」四字，第三行寫「蘭芽玉茗」四字，第四行寫「赤金如意」四字，第五行寫「銀錠全福」四字，第六行寫「聘金田代」，第七行寫「禮金百合」，第八行寫「富枝桂圓」，第九行寫「康桃安棗」，第十行寫「彩絲五色」，十一行寫「繡串全圍」，十二行寫「奉（奉字下空幾字）申」兩字，最後半頁寫「納采之敬」四字，（須在中間擡頭）下靠左邊叙名處，寫「忝眷弟×××鞠躬。」稱呼一行，字數仍須成雙到底。此時兩家已經定親，自有長幼之分，如女家係兄出面，男家係父出面，則男家去帖，稱忝眷侍生，女家回帖，稱忝眷晚生，或姓名上再加郡名亦可。如男家以兄出面，而女家以父出

(頁半二第面裏)(頁半一第面裏)

<p>喜銀五千</p>	<p>發金金謹</p>
<p>花錠子金</p>	<p>祿庚允</p>
<p>× 雙登如</p>	<p>千八全</p>
<p>對福科意</p>	<p>年字圖具</p>

6 女家納采回帖寫法

面，則去帖稱晚生，回帖稱侍生，上面仍冠以忝眷兩字。其或一家由祖父出面，一家由父出面，亦如之。其餘由叔伯等出面者，均可以此類推。

應用禮帖程式

(半頁四第面裏)(頁半三第面裏)

<p>旋筐之敬</p> <p>忝眷弟×××鞠躬</p>	<p>奉 對 喜 喜</p> <p>果 糕 果</p> <p>得 吉 ×</p> <p>申 果 糕 筐</p>
-----------------------------	---

(註)納采回帖，仍用描金全帖書寫。倘用巨紅全帖，則正面仍當寫「全福」兩字。回物大小，亦可以隨時更換。而行數仍以十二行為准，不能增刪。每半頁寫四行，法與納采禮帖同。寫法第一行寫「謹」(謹字下

空兩字)具「四字,第二行寫「金允全圓」四字,第三行寫「金庚
八字」四字,第四行寫「發祿千年」四字,第五行寫「千金如意」
四字,第六行寫「五子登科」四字,第七行寫「銀錠雙福」四字,第
八行寫「喜花×對」四字,第九行寫「喜果×筐」四字,第十行寫
「喜糕吉糕」四字,十一行寫「對果得果」四字,十二行寫「奉(奉
字下空兩字)申」兩字,最後半頁寫「旋筐之敬」四字,(須在
中間抬頭)下靠左邊敘名處,寫「忝眷弟×××鞠躬」等字。至稱
呼仍須成雙字數,與納采禮帖相同。

7 納採用恭謝帖寫法

(裏面第一半頁)

忝眷弟×××鞠躬

恭

謝

(註)凡文定行聘之時，男女家均用一種恭謝帖。如男家禮物來後，女家即用此帖以謝之。女家回禮去後，男家亦照此例。帖用巨紅全帖，或用描金帖，面寫「正」字。裏面上半頁，靠右邊敘名處，寫「忝眷弟×××鞠躬」。半頁之中，抬頭寫「謝」字。謝字之右，低一字寫「恭」字。至恭謝二字，或有另寫梅紅單帖一紙，夾在全帖之中，全帖上但寫稱呼亦可。

8 納採用請媒人帖寫法

應用禮帖程式

(式帖單)

國曆×月×日爲××行聘潔樽敬請

執柯

×××載拜

恕邀

(式帖全)

世愚弟×××鞠躬

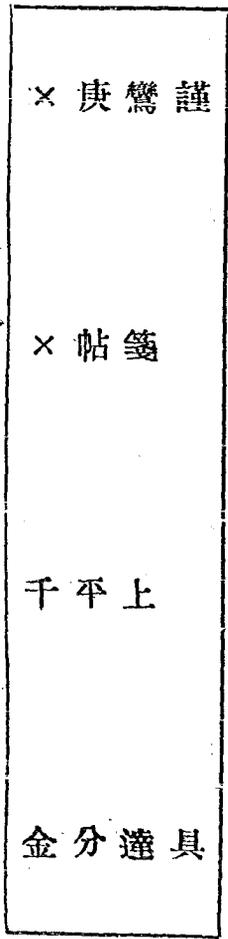
(式簽封)

×媒老爺

甫××

×街××里×號

(裏面第一半頁)



應用禮帖程式

六一

9 男家納幣禮帖寫法

(註)用梅紅單帖，寫「國曆×月×日爲××(或小兒小女，或舍姪、舍弟、或舍姪女、舍妹)行聘，「潔樽敬請」字樣。中間抬頭寫「執柯」二字。下叙名處，寫「×××載拜。」叙名處之左靠邊，寫「恕邀」二字。寫就，另備全帖一副，帖中裏面上半頁，靠右邊寫「世愚弟×××鞠躬」字樣。將此帖夾在中間，外加封套，簽書「×媒老爺甫××」分送可也。男家帖式相同。

(頁半四第面裏)(頁半三第面裏)(頁半二第面裏)

<p>納幣之敬</p> <p>忝眷弟×××鞠躬</p>	<p>奉 龔 綵 指</p> <p>果 幣 環</p> <p>× × 成</p> <p>申 色 端 約</p>	<p>珠 珠 × ×</p> <p>環 花 × ×</p> <p>成 成 手 如</p> <p>雙 對 鐲 意</p>
-----------------------------	---	---

應用禮帖程式

(註)用描金巨紅全帖書寫。倘不用描金帖者，則將巨紅全帖，正面居中，寫「全福」兩字。行聘物品，大小不一，今以適中者爲標準，然亦可以隨時更換。惟行數當成十二之數，不能增刪。每半頁仍寫四行，與納采禮帖相仿。第一行但寫「謹具」二字，謹字下空兩字，與第二行四字寫法相同。第二行寫「鸞箋上達」四字，第三行寫「庚帖平分」四字，第四行寫「××(或金或銀或翠或寶)千金」四字，第五行寫「××如意」四字，第六行寫「××手鐲」四字，第七行寫「珠花成對」四字，第八行寫「指環成約」四字，第九行寫「珠環成雙」四字，第十行寫「綵幣×端」四字，十一行寫「羹果×色」四字，十二行寫「奉申」二字，奉字下空二字。最後半頁，中間抬頭，寫「納幣之敬」四字，下叙名處，寫「忝眷弟××鞠躬。」叙名數字，仍以成雙

(頁半二第面裏) (頁半一第面裏)

帖 繡 庫 禮	禮 千 鳳 謹
匣 件 緞 鞋	帽 年 柬
全 × × 成	成 發 上
事 對 端 雙	頂 祿 申 具

10 女家納幣回帖寫法

爲準。應用禮帖程式

(頁半四第面裏) (頁半三第面裏)

旋筐之敬 忝管弟×××鞠躬	藉	喜	糖	銀
		果	糕	錠
		×	×	×
	表	品	色	類

(註)女家回盤帖,亦當用描金者。倘不用描金者,則全帖之正面,仍當寫「全福」兩字。回盤物品,以來盤爲標準,何種聘物,當以何種回盤,請

視當地風俗定之。回帖寫法，與納幣禮帖同，但句語不同。第一行仍照前法寫「謹具」兩字。第二行寫「鳳柬上申」四字，第三行寫「千年發祿」四字，第四行寫「禮帽成頂」四字，第五行寫「禮鞋成雙」四字，第六行寫「庫緞×端」四字，第七行寫「繡件×對」四字，第八行寫「帖匣全事」四字，第九行寫「銀錠×顆」四字，第十行寫「糖糕×色」四字，十一行寫「喜果×品」四字，十二行寫「藉表」二字。最後半頁中間，寫「旋筐之敬」四字。下叙名處，仍照前法，寫「忝眷弟×××鞠躬」等字。

11 男家結婚請期帖寫法

預報佳期

(面帖)

(裏面第一頁半)

謹啓

大中華民國×年×月×日×時

結婚大吉

忝眷教弟×××率子×××三鞠躬

(註)用描金巨紅全帖。第一頁上半頁，寫「謹啓大中華民國（大中華民國須另行抬頭）×年×月×日×時，結婚大吉。（結婚大吉亦須另行）靠右邊低下數字，寫「忝眷教弟×××率子×××三鞠躬。」外用封套，簽書「預報佳期」四字。

12 女家于歸允期帖寫法

應用禮帖程式

(面 帖)

樂成佳禮

(頁半一第面裏)

謹遵

佳期

忝眷教弟×××偕室×氏仝鞠躬

(註)用描金全帖,靠右邊寫「謹遵」二字,中間寫「佳期」二字,(比右邊須高一字)左邊低幾字寫「忝眷教弟×××偕室×氏同鞠

躬。外加封套，簽書「樂成佳禮」四字。

13 男家結婚請媒人帖寫法

國曆×月×日爲×男××成室深樽恭候

冰駕

×

×

×

載

一拜

恕速

(式帖全)

世教弟×××率子××鞠躬

(式帖單)

(註)用梅紅單帖書寫「國曆×月×日爲×男××成室潔樽恭候冰駕」(冰駕兩字須另行抬頭寫)下叙名處寫「×××載拜」叙名之左寫「恕速」二字。另備全帖一幅(寫法見前)外加封套，簽條寫法，與納采時相同。此法係普通者。若富紳之家，多用下列之帖式。按該帖亦用梅紅單帖一紙，寫「謹涓月之×日潔治樽筵，恭迓高軒(高軒兩字須另行抬頭)過舍，祇聆雅教(雅教兩字亦須抬頭)屆期惟冀早光(早光兩字，仍須另行抬頭)曷勝跂望，右啓上大柯範(大柯範三字，仍須另行抬頭)××老媒翁×老先生門下」等字。另備全帖一付，裏面上半頁，靠右邊低數字，寫「教弟×××鞠躬」等字。帖面正中寫「正」字。

14 女家于歸請媒人帖寫法

(式帖單)

國曆×月×日爲×女××于歸×郡治筵恭迓

冰駕

×××鞠躬

恕速

(式帖全)

世教弟×××鞠躬

(註)用梅紅單帖一紙，上書「國曆×月×日爲×女××于歸×郡治筵恭迓冰駕。」(冰駕二字仍照前法抬頭)下叙名處，寫「×××鞠躬」

躬。」叙名之左，仍照前帖寫「恕速」兩字。另備全帖一付，寫法與前相同。外加封套，簽條寫法，與男家請媒人帖相同，此爲通用者。若富紳之家，亦可照前帖寫之；但「謹滑×日」四字下加「爲×女于歸×郡」等字，較爲醒目耳。

15 男家結婚親迎帖寫法

茲特命×子××恭詣

華堂親迎

彩輿並請

闔第光臨

(式帖全)

姻愚弟×××偕室××氏全鞠躬

(註)用梅紅單帖一，中寫「茲特命×子××恭詣華堂，(華堂二字須另行抬頭)親迎彩輿，(彩輿二字亦當另行抬頭)並請闔第(闔第二字亦須另行抬頭)光臨。」另備全帖寫「姻愚弟×××偕室××氏同鞠躬」等字。

16 女家于歸帖寫法

應用禮帖程式

(式帖單)

遵卽命×小女敬從

文郎于歸

潭府舉行

結婚大禮

(式帖全)

姻愚弟×××偕室××氏同鞠躬

(式帖酒請)

(註)用梅紅單帖一，中寫「遵即命×小女敬從文郎，(文郎二字須抬頭)于歸潭府(潭府二字亦須抬頭)舉行結婚大禮。」(結婚大禮四字亦須抬頭)另備全帖寫「姻愚弟×××偕室××氏全鞠躬。」

17 男家結婚請酒帖寫法

謹詹國曆×月×日爲×子授室喜酌候

光

×××率子××鞠躬

恕速

席設×處

(註)用梅紅單帖印就。單帖之右邊低兩字，寫「謹詹國曆×月×日爲×子××授室，(如係續婚，可將授室二字，改爲續膠二字)喜酌候

光。(光字須另行抬頭，如將光字改爲「闔第光臨」，則最爲通用。請女客之時，不必另備帖矣。)左角上仍寫「恕速」二字。外加封套，簽寫「×××先生」最爲通用。倘政界則寫「×長官印××」。倘商界則寫「××公司諸執事先生」。倘請女客或無男人者，則寫「×太太」或「×奶奶」。惟下面地址宜詳。今再將專請女客帖式及請帖封簽式列下。

國曆×月×日爲××子授至潔樽恭迓

魚

軒

(未嫁女客
改寫蓬輿)

歸×郡×氏檢衽

席設本宅

(式帖客女請)

(式 簽 封 帖 請)

×××先生

×街××里

用通

×長官印××

××公署

界政

××公司
執事先生

××街

界商

×太太(或×小姐)

××街×號門牌×宅內

客女

18 女家于歸請酒帖寫法

應用禮帖程式

(式帖請家女)

月之××日爲×女子歸×郡敬治喜筵恭候

光臨

× × × 鞠躬

即日雙歸恭請

見禮

席設×處

(註)法與男家結婚請酒帖相同。惟「×月×日」下，將「×兒××授室」改爲「×女子歸×郡」。餘如籤條寫法等，均與前帖相同。

19 賀男家送禮單帖寫法

(式帖)

(式帖單禮)

應用禮帖程式

世教弟×××鞠躬敬賀

賀敬 奉 喜 喜 喜 喜 謹

酒 燭 聯 幃

全 雙 成 全

名正肅

申 樽 輝 對 軸 具

(註)凡用單帖之禮物，至少須四色，多則遞加，或六色，或八色均可。單帖橫寫，共分八行。第一行寫「謹」(謹字下空兩字，再寫具字)具「兩字，第二行寫「喜幃全軸」四字，第三行寫「喜聯成對」四字，第四行寫「喜燭雙輝」第五行寫「喜酒全罈」四字，第六行寫「奉」(奉字下空兩字，再寫申字)申「兩字，第七行抬頭寫「賀敬」兩字，第八行低四五字，寫「名正肅」三字。另備全帖一付，帖上但寫稱呼，如「世教弟×××鞠躬敬賀」等類。

20 賀女家送禮單帖寫法

(式帖)

世教弟×××鞠躬敬賀

(式帖單禮)

賀敬 奉 銀 磁 花 鏡 謹

杯 壺 插 盒

成 成 全 全

名正肅

申 雙 對 座 事 具

(註)寫賀女家送禮單帖，與賀男家相同，惟禮物更換耳。如鏡盒則寫「鏡盒全事」，花瓶則寫「花插全座」，茶壺則寫「磁壺成對」，茶杯則寫「銀杯成雙」等類。餘則均同。

21 送禮帖寫法

姻愚弟×××鞠躬

喜燭雙輝

喜酒全罇

(註)如送禮物僅一二色，則不必另用單帖。倘用封套，將物品寫明在封簽上，則帖上亦可不列物品。稱呼一層，或親或友，就請帖上主婚人而定。如有子姪輩者，則自己名下，當連寫「率子××」或「率姪××

「等字樣。

22 送禮封簽寫法

(式簽封禮送)

	送×處	×府
賀儀	×元	
		×××鞠躬

(註)凡送銀錢或禮票，非用封套不可。上首兩字，除銀錢外，視物品而定。如送禮票，或寫「禮券」，或即寫票上之物。姓名寫在下首，或加稱呼於姓名之上。如另備全帖，則簽上不必寫姓名及稱呼。上角送×處×府等字，因下人不熟，以防誤送；如係熟人，可以不用。

23 賀喜送禮簡明表

類別	銀 錢	物 品
名稱		
附		
註		
	賀儀	房中陳設
	以禮恭賀之意或稱喜敬	如瓶壺玻璃鏡畫鏡銀盾之類
	完婚為合登之禮故曰登儀	
	花燭代儀	化粧用品
	送男家之用或稱爆敬	如香粉香水之類(祇可送女家)
	旺相代儀	衣料
	意即區區薄禮祇可供給點燃旺爐之用	男女家皆可送
	花粉代儀	絲繡
	送女家之用或稱花儀或稱悅敬或稱粧儀	此送女家最厚之禮品以願繡湘繡為貴
	伉儷之敬	燭酒花爆
	送男家之用女宅則用于歸之敬	或用禮券代之
	覲儀	鏡屏
	長輩初見小輩時用之昔另有垂袖錢今廢矣	或用頌詞或用賀詩
	喜幃	喜聯
	或綴或呢視交情為斷或合公份亦可	或紅蠟牋或硃牋或金牋

(式帖謝領)

謝
領

×××率子××鞠躬

喜封
台使

(式帖謝璧)

謝
璧

×××鞠躬

喜封

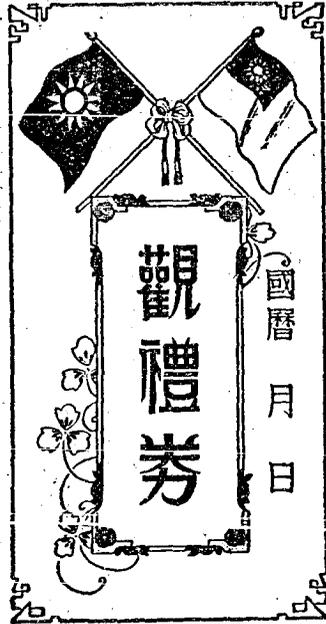
(式帖謝領半)

謝	璧	餘珍藉
	×	
	×	
	×	
喜敬	鞠	躬
封使		

(式帖步謝)

謝	踵
×	
×	
×	
鞠	
躬	

(式面正)



(式頁半上)

國曆×月×日

×××先生×××女士結婚

觀禮券

假座×××大禮堂

是日下午××成禮

(註)結婚時參觀者必多，故有用觀禮券，先期分送，隱示限制，此券男女家均可用以分送，但不用亦可。

2 新請帖寫法

(一) 訂婚請帖

我倆茲經雙方之

同意得

家長之允許敬於×月×日訂婚敬備茶點候

光

××××
×××× 同訂

假座××路××旅社

(式帖請之點茶備祇)

(註)此係訂婚者共同具名之帖式。

(二) 訂婚請介紹人帖

×月×日爲×男××與×××女士訂婚治筵敬候

柯駕

×××鞠躬

席設××路×××里×號門牌

(註)此係訂婚時，請介紹人所用之帖式。如爲女家者，則將帖中「×男與××女士」等字，改爲「×女與×××君」字樣。訂婚時如無家長，由訂婚者自己具名，則將「爲×男與×××女士」等字刪去，改爲「××與×××女士」等字樣。

(三) 結婚請介紹人帖

前承

鼎言介紹以×男××與×××女士訂婚茲定於×月×日

×時假座××路××禮堂行結婚禮屆期治酌祇候伏乞

惠臨曷勝榮幸之至此上

×××先生 台鑒並頌

大安

×××鞠躬

×月×日

(註)右用全帖書寫。如爲女家者，則將帖中「×男××與×××女士」等字，改爲「×女××與×××君」字樣。結婚時，如無家長，由新郎或新娘自己具名者，則將「爲×男××與×××女士」等字刪

去，改爲「××與×××女士」或「××與×××君」等字樣。如結婚地點並不假座禮堂，在新郎自己宅內舉行者，則將假座××路××禮堂」改爲「在××路××里×號門牌舍間」等字，如女宅，則改爲「在××路××里×號門牌×宅」等字。

(四) 結婚請證婚人帖

×月×日×時×男××與×××女士假座××路××
禮堂行結婚禮屆期治酌敬候 謹乞

惠臨證婚仰賴

鼎言伏維

金諾曷勝榮幸之至此上

××先生 台鑒並頌

台安

×××鞠躬 ×月×日

(註)右用全帖書寫。因證婚人女家不用，故不必備帖去請。如男女家合宅者，則將帖中「×男××與×××女士」改爲「×男×××女士×××」等字；下於具名處，加添女宅主婚人姓名一行；惟須於男宅主婚人姓名之後。

(五) 結婚請司儀人帖

×月×日×時爲×男××與×××女士結婚卽在××路
××里×號門牌舍間舉行婚禮屆日敦請

大駕惠臨敬煩

擔任司儀並於是日治酌祇候務乞

早光曷勝榮幸之至此上

×××先生 台鑒並頌

大安

×××鞠躬 ×月×日

(註)上列之柬，係用全帖書寫，外加封套。惟女家對於此帖，大致不用，因女家無請司儀人之必要。如男女合宅，則將「×男××與×××女士」等字改爲「×男×××女×××」字樣；即具名處，亦須男女宅主婚人雙行具名也。

(六) 結婚請招待員帖

×月×日×時爲×男××與×××女士結婚卽在××路××禮堂行禮敦請

大駕惠臨敬煩

擔任招待屆期治酌祇候務乞

早光曷勝榮幸之至此上

×××先生 台鑒並頌

大安

×××鞠躬 ×月×日

(註)上柬亦用全帖書寫。如女家者，則將「男××與××女士」改爲「女××與××君」字樣；如男女家合宅，則柬上須由男女主婚人具名，其帖中亦將「男××與××女士」等字，改爲「男××女××」字樣。

(七) 請客帖式

茲于×月×日下午×時爲×男××蒙

××××兩先生介紹與

××××先生令媛××女士結婚敬請

××××先生爲證婚人假座××街××禮堂行禮敬治菲

筵恭請

光臨

恕速

住××街××號門牌

×××鞠躬

(註)上列帖式，爲男宅由主婚人出面之請帖。有單由新郎新婦具名者，亦有不用家長及介紹人者，二式如下：

今承

××××
××××
兩先生之介紹，並得雙方家長之同意，我倆願結終身
伴侶，謹于國曆×月×日在××禮堂行結婚禮，敬治喜筵，

恭請

闔第光臨！

恕速

××××
××××
同訂

一九三×年×月×日，下午×時，我倆在×路××禮堂
行結婚禮，實行同居生活，始終互相扶助，特此奉達諸位親友
們，請于是日駕臨觀禮，晚上六時敬備菲酌，恭候
光臨！

××××
××××
敬啓

(註)再有在結婚後登一啓事廣告，報告諸親友結婚情形，既不辦喜筵，
又不收人家禮物，此種婚姻，最爲儉約，所以儘可不用請帖。但是例外。
今順便附錄于右：

×××
××× 心投意合，互願結爲夫婦，業于國曆×月×日，在××
× 鄉結婚；爲儉約起見，未敢一一柬邀，幸諸親友鑒亮！

××××
×××× 同啓

(註)還有一個比較摩登的啓事。

我倆結婚了！我倆經過了二年的愛的途程，直到最近，確
認結爲終身愛侶的條件，已十分的完備，乃毫不猶豫地，由雙
方同意，今天起實行我們的合作生活了。敬將這個消息報告
于我倆的至好之前，順頌
健康！

×月×日

××××
×××× 同啓

3 證婚書

(一)

蓋聞天地定位，乾坤斯昭，合兩姓之歡，斧柯是詠，啓二南之化，
荐茶同慶。今日爲

×君與

×女士結婚之期，××等忝列賓介，躬預喜禮，誠盛事也。夫縱
筭之典，蘋蘩之職，往籍所紀，爲制至隆，重以名門，得嬪佳士，豈
僅齊鮑桓之芳軌，播梁孟之雅譚哉。時日皆良，陰陽和一，緬昔
所誦，麻美可徵，况乎黻佩增華，和諧而偕老，琴瑟在御，甦勉以
同心，喜耦聯歡，後昆載福。茲者和聲之樂，會奏于堂，宜家之篤，
謹書于簡，用述歡况，敢告矜儻，是爲證。

中華民國×年×日

證婚人×××印

×午×時在×××禮堂結婚恭請
 ×××先生證婚締良緣於一姓賡好合於百年此語



中華民國××年×月×日訂

主 婚 人	介 紹 人	證 婚 人	訂 婚 人
××	××	××	××
××	××	××	××
××	××	××	××
印	印	印	印

(註)證書內首列新郎新娘名下，填寫籍貫年紀及生年月日時，所以代
 舊習年庚等帖。下面訂婚人證婚人、介紹人、及主婚人等，均須在名下
 蓋印。再證書上，如不貼用印花，或不蓋章畫押者，於法庭上無合法憑

應用禮帖程式

證之力，故須黏貼印花稅（一元）於年月之旁，鈐以小印。

4 儀式程序

- (一) 奏樂
- (二) 證婚人入席（外向立）
- (三) 主婚人入席（分左右外向立）
- (四) 介紹人入席（左右向立）
- (五) 奏樂
- (六) 男女僮相引新郎新娘入席（分左右向立）
- (七) 行結婚禮（新郎新娘相向立三鞠躬）
- (八) 證婚人爲新郎新娘交換飾物
- (九) 證婚人宣讀證書

(十) 新郎新娘用印

(十一) 介紹人用印

(十二) 證婚人用印

(十三) 主婚人用印

(十四) 證婚人致訓詞(或頌詞)

(十五) 介紹人贈詞

(十六) 男宅主婚人訓詞

(十七) 女宅主婚人訓詞

(十八) 男來賓頌詞

(十九) 女來賓頌詞

(二十) 新郎答詞

(二二一) 新娘答詞

(二二二) 主婚人致謝詞(主婚人退)

(二二三) 新郎新娘謝證婚人一鞠躬(證婚人退)

(二二四) 新郎新娘謝介紹人一鞠躬(介紹人退)

(二二五) 新郎新娘謝來賓一鞠躬

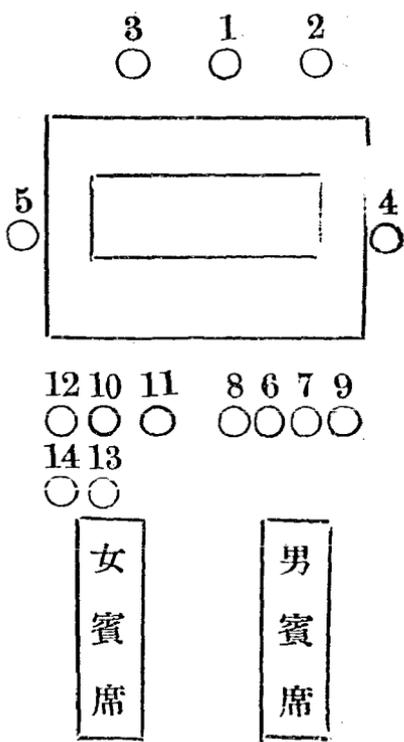
(二二六) 賓新郎新娘退

(二二七) 奏樂

(二二八) 攝影

(註)此項儀節由司儀員朗誦。

5 禮堂圖式



(註)圖中口係長案,○係禮場席次,(1)係證婚人席,(2)係男主婚席,(3)係
 女主婚席,(4)係男家介紹人席,(5)係女家介紹人席,(6)係新郎席,(7)(8)
 係男僮相席,(9)係司儀席,(10)係新娘席,(11)係女僮相席,(13)係執花
 女童席,下面左為男賓席,右為女賓席。再禮堂中可置風琴一架,備結

應用禮帖程式

婚時奏合歡之樂，不用者聽便。

6 證婚人訓詞

蓋註青廬交拜，佳偶本是天成，白璧相安，良緣端由宿締。茲者吉日其迨，嘉禮斯成，會之以親朋，臨之以尊長，宜家宜室，克聯兩姓之歡，同德同心，永洽百年之好，勗哉伉儷，無間初終。

附證婚人頌詞

懿惟吉士，彪炳家聲；儷此靜女，淑慎且貞。良辰吉日，天朗氣清；肆筵設席，鼓瑟和笙。惟茲嘉禮，遙觀厥成；永期式好，日進文明。幸襄盛典，敬獻頌誠。

7 介紹人贈詞

蓋聞女嫁男婚，配合本由定數；夫義婦順，姻緣非是偶然。義本合乎天成，事或須乎冰介。我×××先生與×××先生，門高王謝，誼重雷陳，推×

×之清芬，自有逸羣令子；仰××之世裔，夙稱詠絮名姝。××等一介通辭，笑玉成而滋愧；兩姓合好，叨金諾而無嫌。是宜昭告來賓，用襄嘉禮。謹諏吉于中華民國×年×月×日，爲××先生公子××君，與××先生女公子××女士，正式結婚，允推第一良緣，詢是無雙佳偶。鹿皮將禮，喜偕老於百年；鴻案相莊，卜其昌於五世。自是珠聯璧合，與山明川媚而交輝；足徵麟趾螽斯，衍家粹國華於無極。

8 宅男主婚人訓詞

今以×子××與××女士，行正式結婚禮；爰作箴言，以爲之訓曰：「兩姓聯姻，逢此佳辰；願爾夫婦，相敬如賓。宜爾室家，治爾藻蕝；男則戒旦，女則司晨。毋糟糠之厭棄，宜箕箒之躬親；庶幾乎百年之好合，得齊家以修身。而豈徒名聞鄉里，樂叙天倫，慶百福之駢臻。」

9 女宅主婚人訓詞

今以×君××與×女××，行正式結婚禮，爰作詞以贊×君××曰：「名世哲人，締結良姻，惟茲吉日，歡懷斯伸。大才罄罄，文質彬彬，願君毋時好之逐，而保此天真，以吾女樂敘夫天倫。」並訓女××曰：「爾之年華，已屆破瓜；惟茲吉日，爾當偕爾夫，宜爾室家。爾尙毋嬉戲，毋驕誇；惟懶惰之性成，而笑語之是譁。相與歡諧，伉儷慶百事之孔嘉。」

10 男來賓頌詞

今日爲×××先生與×××女士結婚之期，三星在戶，鴻案相莊，百輛盈門，鹿皮將禮，誠盛事也。××先生，聲望卓著，才德兼全；××女士，系出名門，幼嫻母訓，締茲佳偶，洵是良緣。××等觀禮既成，歡懷畢露，敬陳俚句，聊作頌詞。頌曰：一元公制禮，婚姻以成；朱陳結好，秦晉同盟。盛儀既備，擇吉

親迎；共和而後，禮尙文明。夫婦好合，男女權平；琴歌疊奏，鸞鳳和鳴。百年偕老，砥行立名；螽斯慶叶，麟趾祥呈。謹爲頌！

11 男來賓新祝詞

人家結婚，給人家拉來演說，這是破題兒第一遭，可名之曰：「處女的演說。」我一向最怕說話，可是在現在不能不破例說幾句，因爲新郎新娘都是我的××，我也是他倆神聖戀愛成功證人之一。

今天是雙十節，「國難方殷，有何可慶！」又有人說：「匈奴未滅，何以家爲？」于是非難在國難中結婚。可是我的意思却相反，結婚不但無關國難，而且可以救國。

現在當朝袞袞諸公，正在準備長期抵抗，那麼結婚再好沒有。因爲在這時候，應該趕快製造小國民，播下抗日救國的種子，將來兒子大了，可以

做番抗日救國的偉業，替老子報仇雪恥。可惜聰明的愛國人士，竟不會上條陳，呈請明令獎勵結婚救國。

這並不是說笑話，其實結婚無關國難。歐戰時有許多新婚後即赴戰場的青年們，及凱旋歸來，兒子叫爺，或竟爲國犧牲，遺孤誓雪國仇父仇。何況結婚是兩性愛最高的表示，凡有這種偉大愛美胸懷的，聞出征的角聲，必能奮勇而衛社稷。

我對於這對小夫妻，是比較熟識的，他們的生活是刻苦奮鬥，互助前進。當十九軍在滬抗日的時候，他投身學生軍，她去做看護婦，及戰後遂回復他們原來的狀態。這是一對模範的夫婦，今日在社會上宣示這新的典型，我希望這典型遍及全國。我的×××，我替你倆祝福！

今日爲×君××偕×姊××結婚之期，筵開玳瑁，樂奏鳳凰，紅燭高
燒，青廬交拜，誠盛事也。竊以×君文章誇鳳，才智兼全，姓氏著麟，聲譽並茂；
×姊名門淑女，姆訓夙嫻，繡閣麗姝，針神自負，聯茲嘉耦，洵是良緣。××等
觀禮既終，羣相推許，敬申賀悃，藉作頌詞。頌曰：「吉日兮良辰，風和日暖兮，
氣象一新；百年好合兮，誼篤朱陳，一堂歡賀兮，盟結秦晉。毋徒羨乎平權兮，
應相見而如賓；夫唱婦隨歡聯伉儷兮，宜古禮之是遵。齊眉偕老兮，天生佳
耦，締此良姻；雙輝樺燭兮，洞房春，紅袖添香兮，視玉人。放女界之光彩兮，知
樂敘夫天倫；追梁孟之芳軌兮，覺歡懷之俱伸。謹爲頌！

13 新郎答詞

××不才，適值丈夫有室之期，敢當君子好逑之舉，矧其婚禮不賀，詳
於禮經，陰教主嚴，垂爲明訓。乃蒙大君子冠裳齊集，裙履咸臨，下逮多珍，已

荷隆情之優渥，還來宏獎，復承吉語之繽紛，既戴既謝，誠惶誠恐。××少失鞭策，長更愚蒙，爲學無成，修名不立，驕才自愧，負茲七尺之軀，鴻案相莊，漫冀百年之好。茲者造端伊始，作合方成，惟有上奉高堂，共盡晨昏之職，下諧同志，弗乖伉儷之情，庶幾無負德音，承叨福庇，還以闔覃多福，長樂永康，謹答頌言，用伸銘謝。

14 新娘答詞

日吉兮辰良，及時遣嫁兮，女子之常。侍巾櫛而執箕箒兮，更洗手而作羹湯，惟兢兢於女誡兮，敢隕越於閨房。男女平權漫云時尚兮，效齊眉舉案以相莊，荷過情之宏獎兮，益感愧而悚惶。恐孱質之無狀兮，冀蘭教之芬芳，進文明於女界兮，願與諸姑姊妹，享幸福而被榮光！

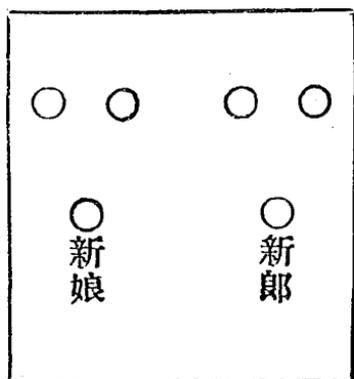
15 主婚人謝詞

今日×兒××與××女士結婚，辱承諸位親朋惠臨翹禮，並承寵錫
頌詞又蒙×××先生親臨證婚，曷勝榮幸，謹此鳴謝！

(註)今日下「××」二字，係對新郎之稱呼，「××女士」係新郎之
稱呼，又蒙下「××先生」係證婚人之號。

16 見禮圖式

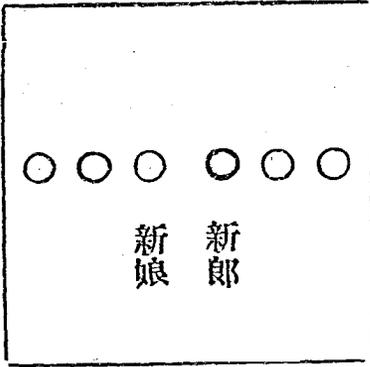
(一) 見尊長圖



應用禮帖程式

(註)尊長上立向外，(現在除新郎之祖父母，或父母，上立外向外，其餘尊長多左立右向，若尊長夫婦同見，則左右對立。)新郎新娘下立向內，向尊長行三鞠躬，尊長答三鞠躬。

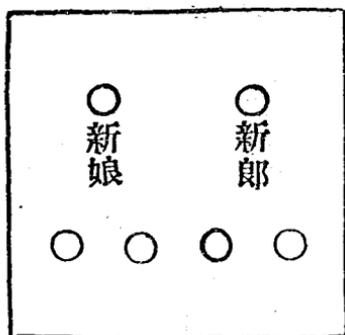
(二) 見平輩圖



(註)均下立內向，(如平輩夫婦同見，則左立右向，新郎新娘，右立左向。)

男立新郎之左，女立新娘之右，（如新郎胞弟或從弟，亦立新娘之右，各向上一鞠躬。

（三） 見幼輩圖



（註）新郎新娘上立外向，幼輩下立向內，（現在新郎新娘多左右對立，亦有同下立內向，而幼輩立在新郎新娘之間者）幼輩向新郎新娘

三鞠躬，新郎新娘答三鞠躬。

17 禮服須知

(一) 新郎用大禮服，間亦有用常禮服者。(禮帽非出門不戴，手套亦然。)

(二) 新郎衣粉紅色或紅色衣裙，以極長白紗蒙首。

(三) 時行制新郎衣裙，多衣粉紅色，近亦有用別種淺藍色者。

(四) 蒙首之白紗，亦有用粉紅色紗者。

(五) 新郎或穿繡履，或穿革履均可。

(六) 女僕相及女童，均衣顏色衣服，不得衣黑色，(時下女童多袒半

臂)

(七) 新娘及女僕相，暨執紗女童，均手持鮮花一紮。(女童或攜鮮花

藍

(註)以上對於禮服等常識，已略述一二，惟須因時制宜，不可膠柱耳。

【喪】

第一類 訃文

1 喪家報條寫法

×××先生

××街××號門牌

飛報者：××街××里第×號門牌

×××先生於×月×日×時壽終正寢。茲擇於×月×日×時大殮，特此奉

聞！

家人叩稟

(註)喪家報條，報告親族及知交朋友之用，具名處，通常用「家人叩

稟「四字，或用「××堂賬房謹具」亦通。紙之顏色，長輩用白，中輩用古色，幼輩用妃色。「壽終」二字，用於年老之人，如係中年，當改「疾終」或「病故」。「古禮當男子病革時，自內室移至廳左書房內，故曰「正寢」。女則稱「內寢」。簽條用紅紙，書親友之姓字住址，黏于右上角，即可遣人分送矣。

2 知目寫法

(面正)

訃

喪居××街××里本宅

(頁半上面裏)

不孝××侍奉無狀，禍延

先考××府君，痛於民國×年×月×日×時壽終正寢。距生
於清××年×月×日×時，享壽×十有×歲。××親視含
殮，即日遵禮成服，倘蒙

(頁半下面裏)

姻世族
聞 誼賜唁，曷勝痛感之至！哀此訃

謹擇于×月×日家奠

(面正)

訃

幕設××縣××街××里××號門牌本宅

(註)如喪家爲鄭重訃，且因親朋不多，可將知目彷彿訃文式繕就，惟多一知目名單，飭專足逐家送去。經親朋閱過後，畫一「知」字，表示已經訃到。現則因印刷便利，用此者亦僅矣。編者爲詳備訃，特搜入于此，聊備一格。再具名中有一「護喪功服叔」之稱，爲族中尊長出面，特此申明。

3 父喪訃聞寫法

(頁半上面裏)

不孝××侍奉無狀，旣延

顯考××××(官銜)××府君，痛於中華民國×年×月×
日×時壽終×寓正寢。距生於遜清××(年號)×年×
月×日×時，享年×十有×歲。不孝××在鄉聞電，匍匐

奔喪，遵禮成服，擇期扶柩回籍安葬，倘蒙

姻世鄉誼賜唁，曷勝痛感之至！哀此訃

聞！

謹筮於×月××日領帖即日奉哀

(面 後)

				孤	孤
				子	女
				×	×
				泣	泣
				血	血
				稽	稽
				類	類
				×	×
				泣	泣
				稽	稽
				首	首
				×	×
				拭	拭
				淚	淚
				稽	稽
				首	首
				×	×
				拭	拭
				淚	淚
				稽	稽
				首	首
				×	×
				拭	拭
				淚	淚
				稽	稽
				首	首
				×	×
				拭	拭
				淚	淚
				稽	稽
				首	首

(註)上詩有「×寓」二字,及「在鄉聞電匍匐奔喪」等語,爲父親壽終外寓,其子在家發訃之稱。下稱「孤子」,則母尙在堂,倘母係繼母,即可稱「孤哀子」。但「孤哀」上面,須用小字註明,「奉繼母命稱哀」此種,喪家不可不知。

4 母喪訃聞寫法

應用禮帖程式。

(面 正)

訃

幕設××縣××街××里××號門牌本宅

不孝××侍奉無狀，禍延

顯妣

旌獎節孝×太夫人，痛於中華民國×年×月×日×時壽終
內寢，距生於前清××(年號)×年×月×日×時，享年×
×歲，不孝××供職×地，聞電星夜奔喪，不孝××侍奉在
側，均親視含殮，遵禮成服，倘蒙

(頁半上面裏)

(裏下面半頁)

(後 面)

賜唁曷勝痛盛之至哀此訃

聞!

闔第均此!

謹筮於×月××日領帖
××日發引

	功		降	孤	孤
期服	齊衰	齊衰	服	哀	哀
服夫	五	期	女	女	子
姪弟	曾	孫			×
×	×		×	×	×
×	×	×	×	×	×
	×	×			
拭淚	拭淚	泣	泣	泣	泣
稽首	稽首	稽首	稽首	血稽	血稽
				類	類

(註)上訃之「旌獎節孝」即呈請政府題額旌獎之稱。「太夫人」三

字，為現時通稱。至孤哀子之稱呼，則父已先逝，父苟在堂，祇可稱哀子。如為繼母或庶母等喪，應加「繼」「庶」字樣。

5 喪子訃聞寫法

訃

幕設××縣××街××寺

藐躬德薄，殃及×男

中華民國公民×立×大學畢業生×，悼於中華民國×年×月×日×時疾終正寢。距生×(年號)×年×月×日×時，存年×十有×歲。即日殯殮，命孫××遵例成服。卒幼之

(頁半上面裏) (面正)

(面後)

(頁半下面裏)

應用禮帖程式

聞！世姻族，
誼，特此奉
喪，不敢成禮，忝屬

擇於×月××日家奠

反	功	期	期	期	孤	孤	服	反
服	叔	服	服	服	女	子	父	服
×	×	×	×	×	×	×	×	×
×	×	×	×	×	×	×	×	×
披	披	披	披	披	泣	泣	拭	披
淚	淚	淚	淚	淚	血	血	淚	頓
稽	稽	稽	稽	稽	稽	稽	頓	頓
首	首	首	首	首	類	類	首	首

(註)長者之喪，幼者有服；幼者之喪，長者亦當反爲持服，故曰反服。如死者尙未有子女，則將文中「命孫××遵例成服」句，可以刪去。然亦有用虛名者。

6 喪女訃聞寫法

訃

幕設××縣××街××巷

家門不幸，殃及×女

××女校畢業生××小姐，悼于中華民國×年×月×日×時病歿內寢。距生于×年×月×日×時，存年×十有×歲。

(頁半上面裏) (面正)

(頁半下面裏)

(面 後)

聞！世姻族，
即日殯殮，
遵例成服，
忝屬特此奉

擇於×月××日家奠

反						反
功	期	期	功	功	服	服
服	服	服	服	服	父	父
叔	妹	姊	弟	兄	兄	兄
×	×	×	×	×	×	×
×	×	×	×	×	×	×
拭	拭	拭	拭	拭	拭	拭
淚	淚	淚	淚	淚	淚	淚
稽	頓	頓	稽	稽	頓	頓
首	首	首	首	首	首	首

應用禮帖程式

(註)上訃「幕設××庵」爲借庵設奠之用惟此訃用者極少，望在臨時酌定可耳。

7 喪妻訃聞寫法

訃

幕設×××街××里×號門牌本宅

寒門不幸，蹇及

元配×××女士，悼於中華民國×年×月×日×時疾終內

寢。距生於清(年號)×年×月×日×時，存年×十有×

(頁半上面裏)

(面正)

「不稱「不杖期夫」及「杖期夫。」

8 喪媳訃聞寫法

(面正)

訃

幕設××縣××街××寺

藐躬德薄，歿及冢婦

中華民國國民婦××女子學校畢業生××女士，悼於中華

民國××年×月×日×時疾終內寢。距生於清××

年號)×年×月×日×時，存年××歲。即日殯殮，命孫

(頁半上面裏)

(頁半下面裏)

姻世誼，特此奉
聞！族

×× 遵例成服，卑幼之喪，不致成禮，忝屬

擇於×月××日家奠

反服 舅×××拭淚稽首

不杖期夫 子××拭淚稽首

哀子 子××泣血稽顙

功服夫弟 弟××拭淚稽首

功服夫姪 姪××拭淚稽首

(面後)

(註)如係繼媳，當將「冢婦」改為「繼媳」可也。×女學校畢業生一
句，如用前清之用淑人宜人等銜亦可。

9 喪祖父訃聞寫法

(面正)

訃

幕設××縣××街×號門牌本宅

承重孫××等罪孽深重，不自殞滅，禍延

顯祖考×××(官銜)××太府君，痛於中華民國××年

×月×日×時壽終正寢。距生於清××(年號)××年

×月×日×時享壽×十有×歲。承重孫××隨侍在側，

親視含殮，不孝××在首都×部供職，不孝××留學×

(裏面上半頁)

(頁半下面裏)

(面後)

國，先後聞訃，星夜奔喪，遵禮成服，苦次昏迷，不及徧訃，倘蒙

姻世誼，垂賜弔唁，曷勝哀感！謹此訃

聞！族

擇於×月×日
×日發引
×日領帖
×日題主

承重孫××泣血稽顙

孤哀子××泣血稽顙

孤哀女××泣血稽顙

降服女子××泣血稽顙

降服女××泣血稽顙

齊衰期服孫××泣血稽顙

(註)承重孫爲長子之子，長子先卒，長孫代持三年之服，而承父之重喪，

應用禮帖程式

故曰承重。因其代長子，故行次在諸子之前。近因民法頒布，男女平等，故訃聞中亦應將女子署名。降服子者，已出嗣於人，僅有一年之喪；故在諸子中雖年齡較替，亦必排於未出嗣之後也。降服女者，已出嫁於人，亦祇有一年之喪；故在諸女中，年齡已較長，亦必排於未出嫁之後也。如有弟兄及姪輩者，則以服制之輕重，定次序之先後，依次排後。

10 喪祖母訃聞寫法

訃

幕設××縣××街×號門牌本宅

(面正)

(面後) (頁半下面裏) (頁半上面裏)

承重孫 × × 等罪孽深重，不自殞滅，禍延

顯祖妣 × 太夫人，痛於中華民國 × 年 × 月 × 日 × 時，壽終內

寢。距於清 × × (年號) × × 年 × 月 × 日 × 時，享壽 × 十有

× 歲。承重孫 × × 等均隨侍在側，親視含殮，即日遵禮成服，擇

期合葬祖塋，倘蒙

姻世鄉誼，賜唁，不勝銜感之至！謹此訃

聞！

擇於 × 月 × × 日領帖
× × 日發引

承重孫 × × 泣血稽顙

孤哀子孫 × × 泣血稽顙

齊衰期服孫 × × 泣血稽顙

齊衰期服孫 × × 泣血稽顙

齊衰五月曾孫 × × 泣血稽顙

期服姪孫 × × 泣血稽顙

功服姪孫 × × 拭淚稽顙

應用禮帖程式

一三九

(註)若爲繼祖母，則「顯」字下應加一「繼」字；若爲庶祖母，則將「繼」字改作「庶」字。如死者之次子，在別處任職者，可於「親視含殮」下，添書「不孝××在×地供職，聞訃星夜奔喪」等字，並將「承重孫××」下之「等均」二字，及「即日遵禮成服」之「即日」二字，均爲刪去。

11 告窆訃狀寫法 (一)

(面 正)

告 窆

幕設××街××里××宅

(面 後) (頁半下面裏) (頁半上面裏)

謹筵 × 月 × 日 不孝 × × 哭扶

顯生妣 × 太夫人之柩，安葬於 × 鄉 × 地先塋
之側。先於 × 月 × 日設奠，即日辭靈，次日

× 時發紼。昔承

惠賻，敬以期

聞！

孤

哀

子 × ×

泣

血

稽顙

齊

衰

子 × ×

泣

血

稽顙

小功服孫

× ×

泣

血

稽顙

總服孫

× ×

泣

血

稽顙

(註)已發大殮訃者，葬時照上式。

12 告窆訃狀寫法 (二)

(面正)

訃

幕設××街××寺

不孝××等侍奉無狀，禍延

顯考××府君，痛於民國××年××月××日×時壽終正寢。距生

妣××太夫人，於清××年歲次××××月××日×時享壽××十有×歲。不孝

××隨侍在側，不孝×供職×地，先君接電馳歸，親視含殮，

(頁半上面裏)

(頁半下面裏)

(面一後)

即日遵禮成服，擇吉浮厝茲卜於×月×日遷同

顯考元配×太夫人靈櫬合葬於

祖塋新阡預於×月家奠忝屬

姻世誼，哀此訃

聞鄉

謹擇於×月×日領帖

孤哀子

××××

泣血稽顙

齊衰期服孫

××××

泣稽首

齊衰五月曾孫

××××

泣頓首

期服姪

××××

泣頓首

功服姪孫

××××

拭淚頓首

應用禮帖程式

一四三

(註)上式告窆訃狀，用於前次未發大殮訃者。

13 新式訃聞寫法

××侍奉無狀，痛遭

先考××府君，諱××，慟於中華民國××年×月×日×時，
以×病卒正寢，距生於民國紀元前××年×月×日×時，
享壽××歲。××親視含殮，即日成服，定於×月×日在家
設奠，哀此訃

聞！

孤子×××鞠躬泣啟

(註)新式訃聞，較舊式簡單，紙用硬卡片，但具主喪人姓名。文中生卒年月，概以國曆推算，所有清代年號及官銜，一律不列，如有民國之官銜，

(面 正)

CARTE POSTALE-CHINE		票貼
片信明政郵國民華中		處類
××縣 門牌×宅寄 ××街××號 ×月×日	右邊只寫收信人姓名住址 ×××先生 台收	訃聞送××縣××街 ××里××號門牌

14 郵政明信片訃告寫法

可以於先考之下，加印「×等××勳章」及「××官」等字樣。用時，外加一白色洋信封，大小與訃聞相等，書親友姓字其上，即可分送也。

應用禮帖程式

(面 反)

哀啓者先嚴××公勸於中
華民國×年×月×日×時
壽終本宅正寢距生於××
年×月×日×時享年×十
有×歲現已殮奠成服擬於
×月×日再行家奠哀此訃

告伏乞

矜鑒

孤子××齊衰期服孫××鞠躬泣告

(註)右係用明信片印,而投寄親友者。

第二類 喪帖

1 請知賓帖寫法

謹詹×月×日潔治豆觴恭迓

高軒仰藉

知賓

恕不莊啓

(註)此帖夾入訃狀中。

2 請禮賓帖寫法

(一) 成服時

應用禮帖程式

謹詹×月×日爲

先嚴成服，恭請

襄禮！

棘人×××稽顙

(二) 開吊時

謹詹×月×日爲

先嚴堂奠，恭請

襄禮！

棘人×××稽顙

(註)以上二帖,限于成服時及開吊時用之。

3 請題主帖寫法

×月×日爲 先嚴成主,恭請

鴻題!

(註)上用白色單帖,居中「鴻題」兩字,印紅色;上首「×月×日爲先嚴成主恭請」一行,印藍色。另備白全帖一副,具姓名於上,其式如下。

孤子×××泣血稽顙

(帖全主喪)

(註)此帖將前列之單帖夾入於開吊前數日遣僕役送去，切勿用郵局寄去，以免不恭。

4 請題主襄禮帖寫法

謹詹×月×日爲

先慈成主，敬屈

光襄！

棘人×××稽顙

(註)襄題二人，或四人，必擇有齒爵德者爲之。

5 請陪客帖寫法

×月××日，剪蔬候

教！

(註)上帖「×月××日剪蔬候」等字，印藍色；「教」字，印紅色，另備白全帖一付，具姓名於上，其式與請題主用全帖同。或與訃聞同發，或於開吊前數日發，臨時酌定可也，如臨時請陪客者，則用下式之帖：

恭請

光陪

(註)「恭請」二字，印藍色；「光陪」二字，印紅色。餘均與前帖相同。

6 靈柩題式寫法

中華民國××縣公民×君××之靈柩

(註)題靈柩之字數，不論多少，不可成雙，若係殯在任所之民國官吏，或曾仕前清，可沿俗例，敘明官職，所有「靈」字不可照正寫法「靈」字，以靈字有二口，俗忌每謂三口則必連死三人耳。

7 靈位題式寫法

中華民國公民顯考××府君之靈位

男喪靈位

(位靈喪女)

中華民國公民顯妣×太夫人之孀位

(註) 孀位上之「孀」字，亦不能照書三口之靈，因俗忌所避。孀位之顏色，年老者(約過六十歲)用紅，長輩用白，次長輩用湖色，幼輩用青，最幼輩用紫醬色。

8 神主題式寫法

(式面外)

中華民國公民顯考××府君之神 主

(式面裏)

生於×年×月×日×時
歿於×年×月×日×時

中華民國公民顯考××府君之神主

不孝孤子××謹奉祀

(註)神主有內外二層，故寫法亦有外面式裏面式兩種。初喪卽立神主，惟內外二層之「主」字均寫「王」字，至題主日，由題主者，先以硃筆點之，繼以筆墨點之，而主乃成。

9 銘旌題式寫法

中華民國××年×月×日

中華民國公民享壽××歲××先生之靈柩

××(官職)×××謹題

(註)中間一行字數，不論多少，不可成雙，或十九字，或二十一字，均可。「歲」字下，卽用其名人對於死者之稱謂，若係歿於任所之民國官吏，不妨寫明，或曾仕於前清，則當時之封贈官職，亦可叙出，惟冠「清封」或「清贈」二字於上，以別之。銘旌之質料，係用大紅綾綢，正中一行，用白鉛粉書，至題銘旌者之姓名及年月日，均用白綾書，以紅字，或黑字，用漿黏於其上。

10 送禮封簽式寫法

楮敬
×元

×××謹具

(註)此式用于喪家，最普通，最相宜。對楮帛代敬之意。

11 喪祭送禮帖寫法

奠	奉	清	玉	奠	祭	輓	祭	謹
敬		香	燭	酒	筵	聯	幛	
		—	—	—	—	—	—	
申	盒	對	饌	席	副	軸	具	

(註)喪祭之禮物，至少須四色，方可用前列之橫單；如係二色，則於帖上附書，與喜事同。另備全帖一付，紙之顏色，以喪之長幼而分，見前報喪條後註中。稱呼對於死者而定。餘如用封套等，亦均與喜事送禮相同。吊喪之禮，較賀喜更爲切要，不可徒尙外觀，宜視喪家之貧富而分別贈贈也。今將弔喪之禮物，設一簡表於後，以爲送禮時之參考耳。

12 祭奠送禮簡明表

類		名 稱	附 註
贈 物	別		
銀	賻	儀	以錢財助喪曰賻故稱賻儀
	祝	儀	入殮之前以錢財助尸裝之意
	弔	儀	以錢財作喪儀普通名稱
	奠	儀	以錢財作喪儀普通名稱
	代	筵	其數須足爲筵席之代價送幛則稱代幛

錢		物		品	
祔	儀送入祠之禮曰祔儀	花	圈為近時新禮物出喪時送之最為適宜	祭	筵晚親或學生之類送之
紼	敬送出喪之禮曰紼故曰紼敬	繡花旗傘冲	風政軍二界之禮品出喪時送之最為適宜	香燭	彩緞喪中及尋常祭禮皆可用之
窆	敬送落葬之禮	輓	聯或布或紙或綢視交情深淺而送	冥用器	具至親至友送之最宜
禫服之	敬送除服之禮亦稱吉分	鏡	框或書祭文輓詩詞四言輓語	銀箔冥	鏹舊俗之喪禮
銀盾銀屏銀鼎	政軍二界之禮品	祭	幃或綢或呢視交情深淺而送		

謝 領

	功	期	孤	孤
	服	服	衰	哀
總	服	服	期	衰
服	服	服	服	期
姪	姪	姪	女	子
孫	孫	孫	孫	子
×	×	×	×	×
×	×	×	×	×
拭	拭	拭	泣	泣
淚	淚	淚	血	血
頓	頓	頓	稽	稽
首	首	首	類	類

(註)角上須貼紅箋,因喪禮無不受之禮,故角上之「領」字,可有可無

14 謝步帖寫法

謝 踵

	期	孤
	服	哀
總	服	服
服	服	服
姪	姪	子
孫	孫	子
×	×	×
×	×	×
拭	泣	泣
淚	血	血
頓	稽	稽
首	類	類

(註)按謝孝本非古制,此沿俗例書之。

15 入祠請帖寫法

×月×日,爲先慈嚴迎主人祠音觴,敬請

光臨!

×××謹訂

席設××街××宗祠

(註)如爲祖父母入祠,則用「先祖」二字。此項請帖,則用單帖,亦不必另備全帖。

16 入祠謝帖寫法

領

謝

×××鞠躬

敬使
代茶

(註)此項謝帖，與冥壽相同，不過具名之上，並無「追慶子」字樣。如有孫輩，亦可添列。

17 週年謝帖寫法

領

謝

小祥子×××孫××鞠躬

敬使
代茶

(註)上帖用之第一週年，紙用淡古色；於係第二週年，則改「小祥子」爲「大祥子」紙用深古色。

18 除服謝帖寫法

領

謝

服闋子××孫××鞠躬

敬使
代茶

(註)服闋者，除服之謂也，其帖應用本梅紅紙。

19 普通祭祀謝帖寫法

領

謝

奉祀子××孫××鞠躬

台使
代茶

(註)上列之帖紙，色與服闋謝帖同。「奉祀子」三字，除冥壽外，服闋以後，凡遇祭祀皆可用。如子已去世，孫輩主祭，則當稱奉祀孫，餘可類推。

第三類 喪禮

1 喪服之說明

喪服有五種：一曰斬衰，服生麻布，旁及下際不緝，麻冠經菅屨，竹杖，婦人麻屨不杖，餘同；其服三年。二曰齊衰，是有杖期不杖期及五月三月之別。杖期不杖期，皆服熟麻布，旁及下際緝之，麻冠經，草屨，婦人麻屨，餘同；五月三月，皆服熟桐麻布，冠經如其服，草屨，婦人麻履。三曰大功，服麤白布，冠經

重，而更以亡者之妻或喪主之妻爲主婦。又以家長或兄若弟爲護喪，凡喪事皆稟之；至是由護喪者使人訃告於親友。明日小殮，舉尸易牀，斂以衾，遷牀於堂中。三日大斂，舉尸入棺，行斂奠之禮；是日始成服。其翼日，始行朝夕奠；越日，行初祭大祭禮。三月而葬，營葬地及葬具，作神主及槨。先期遷柩朝祖；及祖之前夕，設饌祖奠，親朋各致奠行禮，如成服致奠儀。厥明，設奠於庭，役人舁柩出就道，喪主從；至則納柩於壙，擇宗親善書者題主於墓前告奠畢，奉神主而返，行虞祭禮。及期年之忌日，行小祥之祭；再期之忌日而大祥；二十七月，既周而譚，祭畢，乃除服焉。

3 哀祭文式寫法

(一) 男喪祭文

中華民國×年×月×日，××等謹以清酌庶羞致祭於

××先生之靈曰：嗚呼！芒寒斗宿，悲風捲巖穴之烟；光掩少微，宿霧暗雲霞之彩。王子晉忘歸緱嶺，鵬鳥宵臨；石曼卿去主蓉城，箕星夜墜。藏舟亡壑，漆吏興悲；琴絕絃摧，子猷慟地。惟我

先生清姿秀質，世胄名門，孝友根於性成，內外無間；聰明由乎天授，事理周知。度若汪洋，共喜恬波靜浪；胸無畦徑，何殊霽月光風。擬令德於太邱，鄉陬領袖；燦荆花於田氏，閭里彥方。洵乎世俗之名賢，允矣人倫之表率！爾其不慕榮利，刻勵儒修；樂元亮之高規，徑栽松菊；擅孝標之雅韻，日對林泉。寵若無驚，怨尤自泯；榮枯一致，心地彌光。方謂德以徵年，享大耋期頤之壽；何意天不佑善，慘楚些斷絕之哀。噫嘻！謝太傅西州之門，羊曇過而下淚；嵇叔夜山陽之笛，向秀聞而興悲。斗酒隻雞，莫挽

修文於地下，素車白馬，徒令負痛於人間。相罷鄰春，悲生道路，歌傳蒿里，感切親朋。××等素仰高山，共欽完行，遽見典型之久墜，莫不涕泗之相揮，引睇靈幃，奚止慮頭哀怨，仰瞻遺挂，空思堂上音容。固知駟馬門高，于公植德，行見三槐堂起，王氏其昌。然引達人齊物之談，難授太。上忘情之語，聊申楮墨，敬潔蘋蘩，敢布鄙忱，惟祈昭格，尚饗！

(二) 女喪祭文

維

中華民國×年×月朔，越×日××等謹以請酒時羞，致祭於

伯母×太夫人之靈曰：嗚呼！金蘭同氣，誼切登堂，彤管揚麻，情傷執紼，是以裴公奔弔，人傳伏地之哀，陶侃居喪，客化冲天而去。况其節逾松柏，一旦崩摧，操比冰霜，忽焉消滅，不特廬中泣血，孝感丹陽，行將江上招

魂碑成度尙維

伯母系由望族，長適名門，謝傅庭前，曾聞詠絮，曾參堂上，不爽蒸梨，叱狗無聲，因得鮑姑之愛，鳴雞相儆，素敦鄭氏之風。方謂隨冀缺以耦耕，殷勤餉饒，對梁鴻而舉案，雍肅同餐，正鳴雁之和聲，忽舞鶯之先去，相從泉壤，其如堂上椿萱，且叩穹蒼，獨抱懷中冰擘，辟纊夜月，惟聞烏喚城頭，剪縷秋燈，徧集猿嘯林木，丸熊辛苦，腸斷夜臺，畫荻餘悲，心傷晝哭！幸而令嗣秉承母訓，子道餒虧，繼述父風，家聲先振，漢書幼讀，卽欲效范滂之賢，國器長推，更克守介推之節，喜箕裘之有紹，知駟馬之將來。所謂雪霰既零，乃見後凋之質，風雨如晦，始徵不已之音，表苦節之堅貞，雖高年其尙短，亡何合歡草死，並枯愁婦之花，寶婺星沉，兼隕望夫之石。××等夙訂巨源之好，重仰出妻，今知士行之賢，總由陶母，女宗

素佩，邦國咸瞻，淑範云亡，交親共泣，痛靈幃之寂寞，長夜含酸，報地府而無慚，良人攜手，几筵敬列，涕泗陳詞，靈爽居歆，神明來格，尙饗！

4 哀誄式寫法

(一) 男喪誄詞

噫嘻！天之生人兮，厥賦惟同。民之秉彝兮，獨厚我公。德行足式兮，才望何崇！方期享壽兮，翠柏蒼松。胡天不佑兮，奄忽潛跡。悵望不見兮，杳杳音容。隻雞斗酒兮，粲潔盛豐。冀公陟降兮，鑒公微衷！謹誄！

(二) 女喪誄詞

嗟乎！夫人之德，郝鍾可方，夫人之譽，彤管莫揚！蚤爲人婦，相夫有光，及爲人母，教子有方。待人以慈，內外皆康；持家以儉，巨細咸藏。何期大數，遂蒙黃梁；幽明阻隔，實爲可傷！爰具牲醴，奠祭於堂，仰祈靈貺，是格是嘗！謹誄！

【其他】

第一類 關於集會方面

1 會期請帖寫法(一)

×月×日×刻會期酒敘恭候

光臨

首會×××謹訂

隨帶會金××元正

2 會期請帖寫法(二)

是月×日會期恭叙候

光

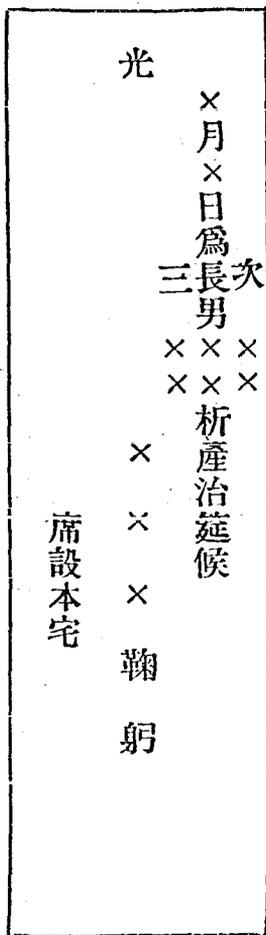
×××謹訂

隨帶會金
恕速不莊

(註)上帖式樣，可以較各種單帖畧小，並用白紙袋，紅簽條。

第二類 關於法律行為方面

1 析產請帖寫法



(註)此為父親出面者。如父已故世，則由弟兄具名，其帖式亦異，所有帖

上「為長男×××」等字，改為「為愚兄弟」具名處，亦改為「

次 ×××
三 ×××
×××
×××
×××

鞠躬」字樣。

2 分居請帖寫法

×月×日爲長男××
次男××分居治筵候

教

×

×

×

鞠躬

躬

席設本宅

(註)分居時，請至親好友，到場爲證人，故此項柬帖，以書寫爲宜。

3 立嗣請帖寫法

×月×日爲××(稱呼)××立嗣××治筵候

光

×××鞠躬

席設本宅

(註)如由遠房族長具名，則當改「××(稱呼)爲「×房」二字。

4 贅壻請帖寫法

是月×日爲壻××入贅治筵候

光

× × × 鞠躬

席設本宅

(註)此爲特種用帖，故附入此欄。

5 請受業師帖寫法

(帖全)

×月×日×時敬具杯酌恭請

師駕

受業×××三鞠躬

(註)對於師長，理宜尊敬，故不可不備全帖，將單帖夾入也。

第三類 關於社交宴會方面

1 叙餐請帖寫法

應用禮帖程式

×月×日非酌候

教

× × × 謹訂

席設××號××園

(註)普通邀客叙餐，用此請帖最宜。

2 邀陪客帖寫法

×月×日爲××事治筵恭請

光陪

× × × 謹訂

席設××路本宅

(註)上帖因有特別事故，而請陪客所用。

3 卽日請帖寫法

卽日×刻便酌候

光

× × × 謹 訂

席設××路本宅

(註)請早膳可改爲「卽午」，請晚膳可改爲「卽晚」。如用西菜，改「西餐」二字，如係演劇改「優觴」或「彩觴」。

4 新年請酒帖寫法

應用禮帖程式

月之×日潔治春酌候

光

× × × 謹 訂

席設×處

(註)上帖爲請春酒所用者。如請僧人飲酒，則將「潔治春酌候光」六字，改爲「煮茗敬請蓮座」，外面封簽寫「××大禪師」或寫「××上人」均可。如請道士飲酒，則改爲「治蔬敬請仙範」，外面封簽寫「××大法師」或「××羽士」亦可。如僧人請施主飲酒，則改爲「設齋敬請檀越大施主光臨」，下具名處，改爲「××寺住持僧××和南」。如道士請施主飲酒，則改爲「設齋敬請護法大施主光

臨，「下具名處改爲「××廟住持道××稽首。」

5 女客請酒帖寫法

×月×刻潔觴敬迓

魚軒

×××鞠躬

席設本宅

(註)上爲請女客帖式。如女人出面，下具名處改爲「歸××郡×氏檢
衽」如不用「檢衽」用「鞠躬」亦可。或書自己姓名；已嫁，可將夫
姓冠於母姓之上。

6 預期請酒帖寫法

應用禮帖程式

×月×日×刻潔樽候

光

× × × 謹 訂

席設×處

(註)如先一日請者，則可改為「翌日」或「明晚」字樣。

7 臨時請帖橫單寫法

即日×刻潔治杯酌候

光

×××先生

××街××里×號門牌

×××先生

××街××商店內

×××女士

××街××里×號門牌

×××先生

××街××學校內

×××太太

××街××里××號

×××先生

××街××局內

便章
恕速

席設××街××里×號本宅

×××謹訂

(註)寫橫單之人數，最少六人，多則遞加。如不滿此數，不妨改用便條。客之住址均宜詳列於下，如有生客，須將自己之住址，詳細注明，假座酒館花園亦然。便章，便服也；恕速，言不再催請，望人原諒也。

8 送禮單寫法

應用禮帖程式

霽紅大瓶	一件
五彩乾隆窰瓶	一件
白玉筆筒	一件
崑石小山	一座
閩漆烟壺	一件
宜興茶壺	一件
湖 穎	一匣
徽 墨	一匣

〔註〕平時送禮，多則以紅單帖橫寫之，大率以物之貴重者列於前，惟前後不必寫「謹具」「申敬」等字樣。單中所開崑石，出在崑山，色白，

其狀頗覺峻嶒，用作案頭清供，最宜，崑之特產也。

9 贈物簡明表

贈物類別	名稱	附註	銀		錢		物																				
			節	贊	修	燕																					
贖	儀	取孟子餽之忌	程	儀	送行者起程故曰程儀	節	敬	政界往來及對於受業之師每逢節上送以銀錢名曰節敬	贊	敬	初見長輩及業師所用禮物或銀錢等	修	敬	送業師之學費	燕	賀	賀寓所落成進屋之儀	菲	敬	言送禮之薄也	微	儀	通稱送銀錢之辭	送行禮品	火腿茶葉餅乾罐頭食物等	送節禮品	肴饌水菓糕餅之屬

10 送禮名片寫法

應用禮帖程式

敬奉

××先生晒存

×

×

×

金腿一付

名茶四盒

××省××縣

(註)平時送禮,均用名片附寫。

11 領謝名片寫法

領

謝

× × × 鞠躬

合力 × × 縣

(註)平時受物不必用謝帖，將通行之名片上，填寫「領謝」及「合力」等字已好。如遇新年則用紅片，若無紅片，可以白帖代之，惟須書明「代紅」字樣。



民國二十四年十二月再版

應用禮帖程式

版權所有
翻印必究

著者 時希聖

印刷者 廣益書局

出版者 廣益書局

發行所 上海河南路
廣益書局

分發行所 廣益書局

北平 漢口 南昌 宜昌 成都
廣州 開封 長沙 重慶 萬縣 南京

經售處 全國各大書坊

全一册定價一元

28
1.4044

4044

